Семюель Богуміл Лінде

польський лексикограф, мовознавець, перекладач



# **Семюель Богуміл Лінде** ( 1771-1847) ̶ польський лексикограф, мовознавець, перекладач, бібліограф, педагог і бібліотекар. Автор першого словника польської мови.

З 1789 року вивчав філологію і теологію в Липському університетi (в 70-их рр. ХІХ століття Липськ стане осередком молодограматиків). Через два роки почав працювати лектором польської мови та літератури в тому ж вищому навчальному закладі. В 1972 році закінчив університет, отримавши звання magistri diplomatici на філологічному факультеті за працю De solatiis adversus mortis horrores in Platone et Novo Testamento obviis, що дало йому змогу викладати в університеті.

З осені 1972 року перекладав на німецьку мову літературні твори Ю.У. Нємцевича, Х. Колонтая, І. Потоцького, Ф. К. Дмоховського. З 1974 до 1803 року працював бібліотекарем Ю. М. Оссолінського. За цей період Лінде зібрав лексикографічний матеріал для праці всього свого життя, словника польської мови. У 1800 року був учасником Варшавського товариства друзів науки. З 1803 до 1831 року був директором Варшавського ліцею.

1 березня 1804 року С.Б. Лінде опублікував проект словника польської мови німецькою та польською. Завдяки матеріальній підримці А. К. Чарторийського протягом 1807-1815 було видано 6 томів словника польскої мову накладом у 1200 екземплярів.

В 1826 році отримав нобілітацію та герб Словник. Був відзначений Орденом Святого Станіслава ІІІ, ІІ та І розряду, а також орденом святого Володимира ІІІ розряду. В 1826 році отримав золоту медаль за словник польської мови.

**Основні праці:**

* . U. Niemcewicz: Die Rückkehr des Reichstagsgesandten, aus dem Polnischen übersetzt..., Warszawa-Lipsk 1792.
* J. Mikosza: Reise eines Polens durch die Moldau nach der Türkei... Erster Teil, Lipsk 1793.
* Kołłątaj, Hugo (1750-1812); Dmochowski, Franciszek Ksawery (1762-1808); Potocki, Ignacy (1750-1809), Współtwórca: Linde, Samuel Bogumił (1771-1847), Vom Entstehen und Untergange der polnischen Konstitution vom 3ten May 1791, t. 1-2, Gerhard Fleischer, J.G.I. Breitkopf, Leipzig 1793. Tryb dostępu: http://kpbc.umk.pl/dlibra/publication?id=16668.
* J. U. Niemcewicz: Bruchstück der targowitscher Bibel oder Historia von der Schöpfung durch Felix Potocki. Ein Gegenstück zum Geist einer wahrhaft freien Regierung, gegründet durch die targowitscher Rekonföderation, Brześć 1793.
* J. M. Ossoliński: Vinzent Kadlubek, ein historisch-kritischer Beitrag zur slavischen Literatur, aus dem Polnischen... nebst den hieher gehörigen Schriften des... Prażmowski, ... Czacki, ... Kownacki und Lelewel in sechs Anhängen, Warszawa 1822.
* M. Griecz: Rys historyczny literatury rosyjskiej. Z rosyjskiego... Z dodatkami z Batiuszkowa, Biestużewa, Bułharyna, Kaczanowskiego, Karamzina, Köppena, Korniłowicza, Wiaziemskiego t. 1-2, Warszawa 1823.
* I. Kajdanow: O korzyściach z nauki historii powszechnej, "Na publiczny popis uczniów Królewskiego Liceum Warszawskiego", Warszawa 1823.

**Редакторська праця:**

* Janociana, sive clarorum atque illustrium Poloniae auctorum maecenatumque memoriae miscellae t. 3, Warszawa 1819.

**Інші публікації:**

* amuel Bogumił Linde: autobiografia z 1823 roku. Przygotował i wstępem opatrzył Marian Ptaszyk. ISBN 83-231-1150-2. Tryb dostępu: <http://kpbc.umk.pl/dlibra/docmetadata?id=25912>.
* Eine biographische Skizze, bedruckt den Carl Berold Wien 1823. Tryb dostępu: <http://kpbc.umk.pl/dlibra/docmetadata?id=26441>.
* Nähere Nachricht von dem versprochenen Polnisch-Deutschen und Deutsch-Polnischen Handwörterbuche. Chursürstl. Sächsischen Zeitungs-Expedition; Expedition dieser Zeitung, Jena, Leipzig 1797. Tryb dostępu: <http://kpbc.umk.pl/dlibra/docmetadata?id=26444>.
* Nachtrag zu der, in der 41sten Numer des Intelligenzblattes der A. L. Z. gegebnen "Nähere Nachricht von dem versprochenen Polnisch-Deutschen und Deutsch-Polnischen Handwörterbuche", Sächsischen Zeitungs-Expedition; Expedition dieser Zeitung, Jena, Leipzig 1798. Tryb dostępu: <http://kpbc.umk.pl/dlibra/docmetadata?id=26445>.
* Relacya Samuela Bogumiła Lindego z "podróży książkowej" po ziemi sieradzkiej. SBP Łódź, Sieradz 1993. Broszura. Tryb dostępu: <http://kpbc.umk.pl/dlibra/docmetadata?id=26437>

**Листи:**

* Do J. M. Ossolińskiego z lat 1799 i 1804 oraz fragm. listów Ossolińskiego.
* Korespondencja z A. K. Czartoryskim z lat 1801-1804; od T. Czackiego z lat 1798, 1802-1804; od F. K. Dmochowskiego z 7 lutego 1808; od J. Albertrandiego z 18 czerwca 1801; od H. Kołłątaja z 12 lutego i odpowiedź Lindego z 13 kwietnia 1803.
* Do A. K. Czartoryskiego z lat 1802-1808.
* Do H. Kołłątaja z 3 października 1803.
* Do F. Bentkowskiego, do Komisji Rządowej Wyznań Religijnych i Oświecenia Publicznego z roku 1818; od H. Kołłątaja, J. M. Ossolińskiego (1807-1819), F. K. Dmochowskiego, W. Surowieckiego (1808), J. U. Niemcewicza, G. E. Grodka, T. Szumskiego, W. Wielądki (1819), M. Wirtemberskiej, M. Paszkowskiego, F. Bobrowskiego (1822), L. Sobolewskiego, A. J. Czartoryskiego, J. Lelewela, A. Prażmowskiego, A. T. Chłędowskiego, J. S. Bandtkiego (1802-1828).
* Listy z lat 1814-1824 (rękopis: Ossolineum, sygn. 5819/III.
* Do S. K. Potockiego, S. Grabowskiego, J. Sierakowskiego, Komisji Wyznań Religijnych i Oświecenia Publicznego oraz różne pisma urzędowe pisane przez Lindego jako generalnego dyrektora bibliotek publicznych, z lat 1817-1831.
* Listy do S. K. Potockiego, rękopis: Archiwum Główne Akt Dawnych (Archiwum Wilanowskie, sygn. 265, 268, 271).
* Do G. E. Grodka z roku 1824.
* Do Jana Śniadeckiego 4 listy.
* Do M. P. Pogodina, wyd. Popow: Piśma k Pogodinu 1880.
* Do J. E. Purkyniego, wyd. E. Jelínek, "Slovanský sbornik" 1886.
* Do V. Hanki, wyd. W. A. Francew: Piśma k Wiaczesławu Gankie, Warszawa 1905.
* Do S. S. Uwarowa i in., wyd. W. A. Francew: Srawnitielnyj sławianskij słowar' S. B. Linde, Warszawa 1905.
* Do J. Dobrovskiego, P. Koeppena i in., wyd. W. A. Francew: Polskoje sławianowiedienije konca XVIII i pierwoj czetwierti XIX st., Praga 1906.
* Do A. S. Szyszkowa, wyd. A. S. Szyszkow: Zapiski, mnienija i pieriepiska t. 2, Berlin 1870.
* Kilka listów wyd. J. Papłoński: S. B. Linde, "Kłosy" 1871, nr 304-305.
* Od króla pruskiego Fryderyka Wilhelma II, "Nowy Pamiętnik Warszawski" t. 14 (1804).
* Od L. Osińskiego(?) z roku 1805, rękopis: Biblioteka Narodowa, sygn. 7112.
* Od V. Vodnika z lipca 1806, rękopis: Biblioteka Jagiellońska, sygn. 3470.
* Od J. Dobrovskiego 5 listów z: 23 kwietnia 1808, 5 maja 1812, 28 kwietnia 1816, 24 października 1822 i 24 marca 1823.
* Od F. Betnkowskiego z roku 1809 i S. K. Potockiego (brak daty).
* Od J. Kopitara 4 listy z: 24 września 1814, 30 grudnia 1815, 3 marca 1816 i 20 października 1820; od K. Hebdowskiego z roku 1815; od J. M. Ossolińskiego z lat 1815-1828; od W. Surowieckiego z roku 1815; od V. Hanki z 2 kwietnia 1823 i in.
* Od J. Kopitara z 14 października 1817 roku.
* Od J. Dobrovskiego, wyd. J. V. Jagić w: Briefwechsel zwischen Dobrovský und Kopitar, Berlin 1885.
* Od J. M. Ossolińskiego, wyd. K. Petelenz, "Sprawozdanie Gimnazjum Św. Jacka w Krakowie za rok szkolny 1888".
* Od J. E. Purkyniego 3 listy z: 24 grudnia 1839, 29 stycznia 1845 i 15 września 1846.
* Drobne pisma edukacyjne, wyd. w: Z. Kukulski w: Źródła do dziejów wychowania i szkolnictwa w Polsce z doby Izby Edukacji Publicznej, 1807-1812, Lublin 1931.
* Zdanie sprawy z całego ciągu pracy. Autobiografia, powst. 1814, wyd. A. Bielowski w: Słownik... t. 6, wyd. 2.
* Deklaracja, sprawozdanie, program wykładów filozofii z lat 1817-1818, wyd. T. Wierzbowski.
* Raporty Lindego jako rektora Liceum Warszawsiego z lat 1819-1820 i jako dyrektora Biblioteki Publicznej, rękopis: Archiwum Główne Akt Dawnych (Archiwum Wilanowskie, sygn. 152).

 

